



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
LIMITED

E/CN.4/2002/L.87
18 April 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят восьмая сессия

Пункт 16 повестки дня

ДОКЛАД ПОДКОМИССИИ ПО ПООЩРЕНИЮ И ЗАЩИТЕ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Австралия*, Австрия, Бельгия, Болгария*, Венгрия*, Гватемала, Германия, Греция*, Грузия*, Дания*, Ирландия*, Испания, Италия, Канада, Кипр*, Латвия*, Литва*, Лихтенштейн*, Люксембург*, Монако*, Нидерланды*, Новая Зеландия*, Норвегия*, Польша, Португалия, Российская Федерация, Румыния, Сан-Марино*, Словакия*, Словения*, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Финляндия*, Франция, Швеция, Эстония*, Япония: проект резолюции

* В соответствии с пунктом 3 правила 69 правил процедуры функциональных комиссий Социального и Экономического Совета.

2002/... Работа Подкомиссии по поощрению и защите прав человека

Комиссия по правам человека,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции по данному вопросу, в частности на резолюции 1998/28 от 17 апреля 1998 года, 1999/81 от 28 апреля 1999 года, 2000/83 от 26 апреля 2000 года и 2001/60 от апреля 2001 года, а также на круг ведения Подкомиссии по поощрению и защите прав человека (ранее называвшейся Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств), определенный в соответствующих резолюциях Комиссии по правам человека, Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи,

ссылаясь также на доклад Межсессионной рабочей группы открытого состава по повышению эффективности механизмов Комиссии по правам человека (E/CN.4/2000/112) и вновь подтверждая решение 2000/109 Комиссии от 26 апреля 2000 года,

принимая во внимание

а) доклад Подкомиссии о работе ее пятьдесят третьей сессии (E/CN.4/2002/2-E/CN.4/Sub.2/2001/40),

б) доклад Председателя Подкомиссии, представленный на ее пятьдесят третьей сессии (E/CN.4/2002/99),

учитывая окончательный рабочий документ о методах работы Подкомиссии (E/CN.4/Sub.2/1999/2) и Руководящие принципы применения Подкомиссией по поощрению и защите прав человека правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета и других связанных с ними решений и видов практики, прилагаемые к решению 1999/114 Подкомиссии от 26 августа 1999 года,

1. *вновь подтверждает* признание ценного вклада Подкомиссии в качестве вспомогательного органа Комиссии в работу Организации Объединенных Наций в области прав человека за последние пятьдесят пять лет;

2. *признает*, в частности, важный вклад Подкомиссии и ее тематических механизмов в деле формирования более четкого представления о правах человека путем исследования важных вопросов, выработки международных норм в области прав человека и поощрения и защиты прав человека во всем мире, а также тот ценный вклад, который

правительства, межправительственные организации и неправительственные организации внесли в дело обеспечения успешной деятельности Подкомиссии;

3. *вновь подтверждает*, что Подкомиссия может наилучшим образом оказывать помощь Комиссии, предоставляя ей:

a) независимые экспертные исследования, проводимые ее членами или их заместителями;

b) рекомендации, основанные на этих исследованиях и подготовленные после их всестороннего рассмотрения;

c) исследования, разработки и рекомендации экспертов по просьбе Комиссии;

4. *высоко оценивает* решения, принятые Подкомиссией на ее пятьдесят третьей сессии в ответ на рекомендации Комиссии относительно подготовки рабочих документов и новых исследований;

5. *также приветствует* внимание, уделяемое Подкомиссией экономическим, социальным и культурным правам, а также внимание, по-прежнему уделяемое ею гражданским и политическим правам;

6. *далее высоко оценивает* усовершенствованные методы работы Подкомиссии на ее пятьдесят третьей сессии, на которой она:

a) изменила, улучшила и рационализировала свою повестку дня, сведя ее до семи пунктов;

b) провела совместное закрытое заседание с Бюро пятьдесят седьмой сессии Комиссии по правам человека в расширенном составе;

c) готовила многие свои резолюции на закрытых заседаниях, не стремясь делать это в ходе открытых заседаний;

d) применяла другие новаторские и полезные процедурные подходы, включая использование формата "вопрос - ответ" и некоторые обсуждения в рамках групп экспертов;

7. *постановляет* не одобрять предложения, содержащегося в проекте решения Подкомиссии, о том, чтобы Комиссия принимала решения по предложениям Подкомиссии на своем однодневном ежегодном неофициальном заседании в сентябре, и просит Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека представить Комиссии на ее пятьдесят девятой сессии доклад о возможных путях и средствах решения вопросов, затрагиваемых Подкомиссией, и улучшения решений Комиссии по предложениям Подкомиссии;

8. *вновь повторяет и подтверждает:*

a) свое решение о том, что Подкомиссия не должна принимать резолюций или решений по странам, а в ходе обсуждения и принятия тематических резолюций или решений должна воздерживаться от включения в них ссылок на конкретные страны;

b) что Подкомиссия должна по-прежнему иметь возможность обсуждать ситуации в странах, которые не рассматриваются Комиссией, а также безотлагательные вопросы, связанные с серьезными нарушениями прав человека в любой стране, и что результаты ее обсуждения будут отражаться в кратких отчетах о заседаниях, которые должны по-прежнему передаваться Комиссии;

9. *рекомендует* Подкомиссии на своих будущих сессиях продолжать успешную новаторскую работу, начатую на пятьдесят третьей сессии, в частности путем:

a) проведения ежегодных закрытых заседаний с Бюро пятьдесят восьмой и последующих сессий Комиссии в расширенном составе с целью обмена мнениями, направленными на улучшение сотрудничества между обоими органами;

b) сохранения рационализированной повестки дня;

c) проведения обсуждений правил, процедур и расписания работы на закрытых заседаниях;

d) подготовки возможно большего числа своих резолюций на закрытых заседаниях с учетом ограниченных сроков;

10. *рекомендует* Комиссии и далее совершенствовать свои методы работы посредством:

- a) сосредоточения усилий на выполнении своей основной функции консультативного органа Комиссии, особенно когда Комиссия запрашивает ее консультативное мнение;
- b) уделения особого внимания выбору исследований, конкретно рекомендованных Комиссией, сосредоточиваясь в то же время на том, каким образом и когда можно усовершенствовать применение действующих стандартов;
- c) строгого соблюдения наивысших стандартов беспристрастности и экспертного подхода и недопущения действий, которые могли бы подорвать уверенность в независимости ее членов;
- d) содействия эффективному и действенному участию неправительственных организаций;
- e) всестороннего рассмотрения исследований и рабочих документов, подготовленных Специальными докладчиками и ее членами, до направления их Комиссии;
- f) принятия дальнейших мер по выполнению своей работы в течение трехнедельной сессии;
- g) представления предложений Комиссии о путях возможного оказания помощи Подкомиссии в улучшении ее работы и наоборот;
- h) сосредоточения внимания исключительно на вопросах, касающихся прав человека, в соответствии с ее мандатом;
- i) предупреждения дублирования ее работы с деятельностью других компетентных органов и механизмов;

11. *просит* государства при выдвижении кандидатов и избрании членов Подкомиссии и их заместителей:

- a) сознавать серьезную необходимость обеспечения того, чтобы данный орган был независимым и расценивался в качестве такового;
- b) учитывать необходимость сбалансированного сочетания между преимуществами преемственности и важностью обновления;

c) отбирать членов, имеющих признанный экспертный опыт в области прав человека; и

d) представлять информацию по кандидатурам по возможности не менее чем за два месяца до начала сессии, на которой они будут избираться, с тем чтобы члены Комиссии могли тщательно оценить квалификацию и независимость кандидатов;

12. *просит* Генерального секретаря оказывать поддержку Подкомиссии, в частности обеспечивая распространение документов на официальных языках Организации Объединенных Наций заблаговременно до начала каждой сессии и оказывая содействие Подкомиссии в отношении запросов на информацию от правительств и межправительственных и неправительственных организаций, и вновь заявляет, что такие запросы, как и все запросы относительно конкретных мер, должны вначале получать одобрение Комиссии;

13. *рекомендует* Председателю Подкомиссии или его/ее представителю присутствовать на совещаниях специальных докладчиков/представителей, экспертов и председателей рабочих групп в рамках специальных процедур Комиссии и на совещаниях председателей договорных органов, с тем чтобы облегчить координацию между Подкомиссией и другими соответствующими органами и процедурами Организации Объединенных Наций, согласно их соответствующим мандатам;

14. *просит* Председателя пятьдесят восьмой сессии Комиссии выступить перед Подкомиссией при открытии ее пятьдесят четвертой сессии и проинформировать ее о настоящей резолюции и о ходе дискуссий, состоявшихся по этому вопросу на пятьдесят восьмой сессии Комиссии по пункту 16 повестки дня;

15. *просит* Председателя пятьдесят четвертой сессии Подкомиссии представить доклад Комиссии на ее пятьдесят девятой сессии, включая оценку практических результатов принятых в последнее время мер по повышению эффективности работы Подкомиссии и ее механизмов;

16. *постановляет* рассмотреть вопрос о работе Подкомиссии на своей пятьдесят девятой сессии в рамках соответствующего пункта повестки дня.
